

Bản án số: 73/2021/HS-PT  
Ngày: 05/02/2021.

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**  
*Với thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:*

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phan Thanh Nguyễn.

Các Thẩm phán:

1. Ông Vũ Văn Lệ.
2. Ông Phạm Viết Hùng.

Thư ký phiên tòa: Ông Đỗ Minh Phước – Thư ký Tòa án.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Bà Đỗ Thị Thu Hoàn - Kiểm sát viên.

Trong các ngày 04 và 05 tháng 02 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 01/2021/HSPT ngày 06/01/2021 đối với bị cáo Ka R do có kháng cáo của bị cáo và kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân Quận 8 đối với bản án hình sự sơ thẩm số 176/2020/HS-ST ngày 30/11/2020 của Tòa án nhân dân Quận 8.

Bị cáo có kháng cáo và bị kháng nghị:

Ka R, sinh năm 1972 tại Thành phố Hồ Chí Minh; nơi cư trú: 51K1/4 B, Phường A, Quận B, Thành phố Hồ Chí Minh; nghề nghiệp: Lắp đặt camera; trình độ học vấn: 9/12; dân tộc: Chăm; tôn giáo: không; giới tính: nam; quốc tịch: Việt Nam; con ông Mu S và bà Huỳnh Thị M (đều đã chết); có vợ và 01 con sinh năm 2000; tiền án, tiền sự: không;

Nhân thân: ngày 28/9/2004 bị Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tuyên phạt 06 tháng tù về tội “Đánh bạc”, chấp hành xong hình phạt ngày 23/8/2005, đã thi hành xong khoản nộp phạt 200.000 đồng sung quỹ Nhà nước và được miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thi hành án dân sự còn lại.

Bị cáo tại ngoại. (có mặt)

**NỘI DUNG VỤ ÁN**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 09 giờ ngày 23/4/2020, Ka R đến nhà số 61K Bình Đông, Phường 14, Quận 8, tìm gặp anh ruột mình là ông Du Sos để nói chuyện về việc tranh chấp tài sản thừa kế nhưng ông Du Sos không có ở nhà. Lúc này, tại nhà có mặt bà Ro Ky Giah (vợ ông Du Sos), cùng với 02 con là Mous Tafa và Zah Ny. Trong lúc nói chuyện thì giữa Mous Tafa và Ka R xảy ra cự cãi, do tức giận nên Ka R nhặt một cây xà beng ở trong nhà bà Giah, rồi đập phá đồ đạc trong nhà làm hư hỏng một số tài sản rồi bỏ đi. Bà Giah đến Công an Phường 14, Quận 8 trình báo, số tài sản bị thiệt hại gồm: 01 tủ gỗ đựng chén; 01 tủ nhôm đựng ly; 01 máy giặt hiệu Eco Inverter; 01 tủ lạnh hiệu Sharp; 01 bồn cầu nhà vệ sinh; 01 xe gắn máy biển số: 59L2- 507.87 và 01 xe gắn máy biển số: 66FA-6398.

Ngày 26/5/2020, Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự kết luận: các tài sản bị hư hỏng thiệt hại tổng trị giá là 8.837.200 đồng.

Quá trình điều tra, Ka R đã khai nhận hành vi phạm tội như trên.

Về trách nhiệm dân sự: bị cáo đã bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả và được bị hại có đơn bãi nại.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 176/2020/HS-ST ngày 30/11/2020 của Tòa án nhân dân Quận 8, Thành phố Hồ Chí Minh đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo Ka R phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

Căn cứ khoản 1 Điều 178; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 xử phạt bị cáo Ka R 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt bị cáo chấp hành án.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn tuyên phạt bổ sung, án phí và quyền kháng cáo theo luật định.

Ngày 01/12/2020, bị cáo Ka R có đơn kháng cáo bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân Quận 8, đề nghị xem xét cho bị cáo áp dụng hình phạt tiền hoặc cải tạo không giam giữ để có cơ hội đi làm, nuôi dưỡng con cái.

Ngày 11/12/2020, Viện kiểm sát nhân dân Quận 8 có Quyết định kháng nghị phúc thẩm số 01/QĐ-VKSQ8 kháng nghị một phần bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân Quận 8, đề nghị áp dụng thêm 02 tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo, chuyển từ hình phạt tù sang hình phạt khác nhẹ hơn hoặc cho bị cáo được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm ngày hôm nay, bị cáo Ka R đã thừa nhận các hành vi phạm tội như nội dung bản án sơ thẩm.

Trong phần tranh luận, đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh xác định bản án sơ thẩm đã áp dụng đúng các căn cứ pháp luật để xét xử bị cáo Ka R về tội danh “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự. Sau khi xét xử sơ thẩm bị cáo có kháng cáo, Viện kiểm sát nhân dân Quận 8 kháng nghị trong thời hạn luật định. Xét thấy, vụ án xuất phát từ mâu thuẫn gia đình, bị cáo và bị hại là anh em ruột, là người dân tộc Chăm, nhận thức và hiểu biết pháp luật có phần hạn chế; đã khắc phục hậu quả, bồi thường thiệt hại và được bị hại bãi nại, xin giảm nhẹ hình phạt. Tòa án cấp sơ thẩm chưa

áp dụng cho bị cáo tình tiết giảm nhẹ phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; phạm tội nhưng gây thiệt hại không lớn theo điểm h, i khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Bị cáo có nơi cư trú cụ thể rõ ràng, có đủ điều kiện để được hưởng án treo nên mức án 06 tháng tù mà Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên đối với bị cáo là nghiêm khắc, không tương xứng với hành vi phạm tội mà bị cáo gây ra. Vì vậy, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, chấp nhận kháng nghị số 01/QĐ-VKSQ8 ngày 11/12/2020 của Viện kiểm sát nhân dân Quận 8, sửa bản án sơ thẩm theo hướng áp dụng thêm 02 tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo, tuyên phạt bị cáo 06 tháng tù nhưng cho hưởng án treo.

Bị cáo Ka R không tranh luận, chỉ nói lời sau cùng xin được giảm nhẹ hình phạt để có điều kiện ở ngoài đi làm, phụ giúp gia đình.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an Quận 8, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận 8, Kiểm sát viên, Tòa án nhân dân Quận 8, Thẩm phán trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Tại các bản tự khai, biên bản ghi lời khai, bị cáo đều trình bày lời khai hoàn toàn tự nguyện, không bị ép cung, nhục hình. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm ngày hôm nay, bị cáo Ka R đã thừa nhận hành vi sai trái do bị cáo gây ra như nội dung bản án sơ thẩm đã nêu. Cụ thể: khoảng 09 giờ ngày 23/4/2020, tại nhà số 61K Bình Đông, Phường 14, Quận 8, Ka R đã cố ý dùng một cây xa beng bằng sắt dài khoảng 75cm đập phá, làm hư hỏng một số tài sản của bà Ro Ky Giah gồm: 01 tủ gỗ đựng chén; 01 tủ nhôm đựng ly; 01 máy giặt hiệu Eco Inverter; 01 tủ lạnh hiệu Sharp; 01 bồn cầu nhà vệ sinh; 01 xe gắn máy biển số: 59L2- 507.87 và 01 xe gắn máy biển số: 66FA-6398, tổng trị giá thiệt hại là 8.837.200 đồng.

Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra và các tài liệu chứng cứ khác như các biên bản hoạt động điều tra, biên bản hỏi cung bị can, lời khai của người bị hại, người làm chứng, bản kết luận giám định... Vì vậy, Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo Ka R về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét cho bị cáo Ka R các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự như: thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; sau khi phạm tội, đã tự nguyện bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả cho bị hại, được bị hại bãi

nại, xin giảm nhẹ hình phạt theo các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

[4] Xét kháng cáo của bị cáo Ka R và kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân Quận 8 đề nghị cho bị cáo được hưởng án treo, phạt tiền hoặc cải tạo không giam giữ:

Hội đồng xét xử xét thấy, ngoài các tình tiết giảm nhẹ mà Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét thì bị cáo còn có các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự sau: phạm tội nhưng gây thiệt hại không lớn, phạm tội thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; bị cáo là người dân tộc thiểu số theo điểm h khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự nên cần áp dụng thêm cho bị cáo. Do đây không phải là lần đầu bị cáo phạm tội nên kháng nghị đề nghị áp dụng điểm i khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự là không có cơ sở nên Hội đồng xét xử không chấp nhận.

Mặc dù bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự như kể trên, nhưng xét tính chất, mức độ phạm tội và nhân thân của bị cáo đã từng bị xử phạt 06 tháng tù về tội “Đánh bạc”. Hành vi phạm tội của bị cáo là cố ý, nguy hiểm cho xã hội, thể hiện sự bất chấp và coi thường pháp luật nên mức án 06 (sáu) tháng tù mà tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên phạt đối với bị cáo Ka R là thỏa đáng, tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo gây ra.

Từ những nhận định trên, Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, chấp nhận một phần kháng nghị số 01/QĐ-VKSQ8 ngày 11/12/2020 của Viện kiểm sát nhân dân Quận 8 về áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo, giữ nguyên mức hình phạt mà Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên.

Do không chấp nhận kháng cáo nên bị cáo Ka R phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các vấn đề khác không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật.

Vì các lẽ trên;

## **QUYẾT ĐỊNH**

Căn cứ điểm a, b khoản 1 Điều 355; Điều 356; Điều 357 của Bộ luật tố tụng hình sự;

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Ka R, chấp nhận một phần kháng nghị số 01/QĐ-VKSQ8 ngày 11/12/2020 của Viện kiểm sát nhân dân Quận 8, sửa bản án sơ thẩm số 176/2020/HS-ST ngày 30/11/2020 của Tòa án nhân dân Quận 8.

Tuyên bố bị cáo Ka R phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

Căn cứ khoản 1 Điều 178; điểm b, h, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 xử phạt bị cáo Ka R 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt bị cáo chấp hành án.

Căn cứ Điều 135, khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**Nơi nhận:**

- TAND TC; (1)
- TAND Cấp cao tại TP.HCM; (1)
- VKSND TP. HCM; (3)
- VKSND Quận 8; (1)
- CC THA Quận 8; (1)
- Bị cáo; (1)
- TAND Quận 8; (2)
- Công an Quận 8; (1)
- Phòng PC 53-CA TP.HCM; (1)
- UBND nơi bị cáo cư trú; (1)
- Sở tư pháp; (1)
- Lưu, hình sự, hồ sơ (20) (4)

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Phan Thanh Nguyễn**